

II

(Jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

TANÁCS

A TANÁCS HATÁROZATA

2004. november 22

a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovén Köztársaság és a Szlovák Köztársaság Európai Unióhoz való csatlakozásának figyelembevétele érdekében az egyrészt az Európai Közösség és tagállamai, másrészt a Chilei Köztársaság közötti társulást létrehozó megállapodás kiegészítő jegyzőkönyvének aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról

(2005/106/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 310. cikkére, összefüggésben annak 300. cikke (2) bekezdése első albekezdésének első és második mondatával,

tekintettel az új tagállamok 2003-as csatlakozási okmányára és különösen annak 6. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) 2003. december 22-én a Tanács felhatalmazta a Bizottságot, hogy az Európai Közösség és tagállamai nevében tárgyalásokat folytasson Chilével az egyrészt az Európai Közösség és tagállamai, másrészt a Chilei Köztársaság közötti társulást létrehozó megállapodás kiegészítő jegyzőkönyvének aláírásáról, az új tagállamok Európai Unióhoz történő csatlakozásának figyelembevétele céljából.
- (2) A tárgyalások befejeződtek, és a kiegészítő jegyzőkönyvet 2004. április 30-án parafálták.
- (3) A kiegészítő jegyzőkönyvet — figyelembe véve annak esetleges későbbi megkötését — a Közösség és a tagállamok nevében alá kell írni, és egyes rendelkezéseinek ideiglenes alkalmazását jóvá kell hagyni,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

Egyetlen cikk

(1) A Tanács elnöke felhatalmazást kap a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovén Köztársaság és a Szlovák Köztársaság Európai Unióhoz való csatlakozásának figyelembevétele érdekében az egyrészt az Európai Közösség és tagállamai, másrészt a Chilei Köztársaság közötti társulást létrehozó megállapodás kiegészítő jegyzőkönyvét az Európai Közösség és tagállamai nevében aláíró személy(ek) kinevezésére.

A kiegészítő jegyzőkönyv szövegét csatolták e határozathoz.

(2) A kiegészítő jegyzőkönyv 2., 3., 4., 5., 6., 11. és 12. cikkeit a hatálybalépésig ideiglenesen kell alkalmazni.

Kelt Brüsszelben, 2004. november 22-én.

a Tanács részéről
az elnök
B. R. BOT
